



Grow Table With Lid

Anzuchtstisch

Table de culture

GB

IE

NI

MT

Grow Table With Lid
Assembly and safety advice

IT

CH

MT

Tavolo da coltivazione
Istruzioni di sicurezza e montaggio

DE

AT

BE

CH

Anzuchtstisch
Montage- und Sicherheitshinweise

FR

BE

CH

Table de culture
Instructions de montage et consignes de sécurité

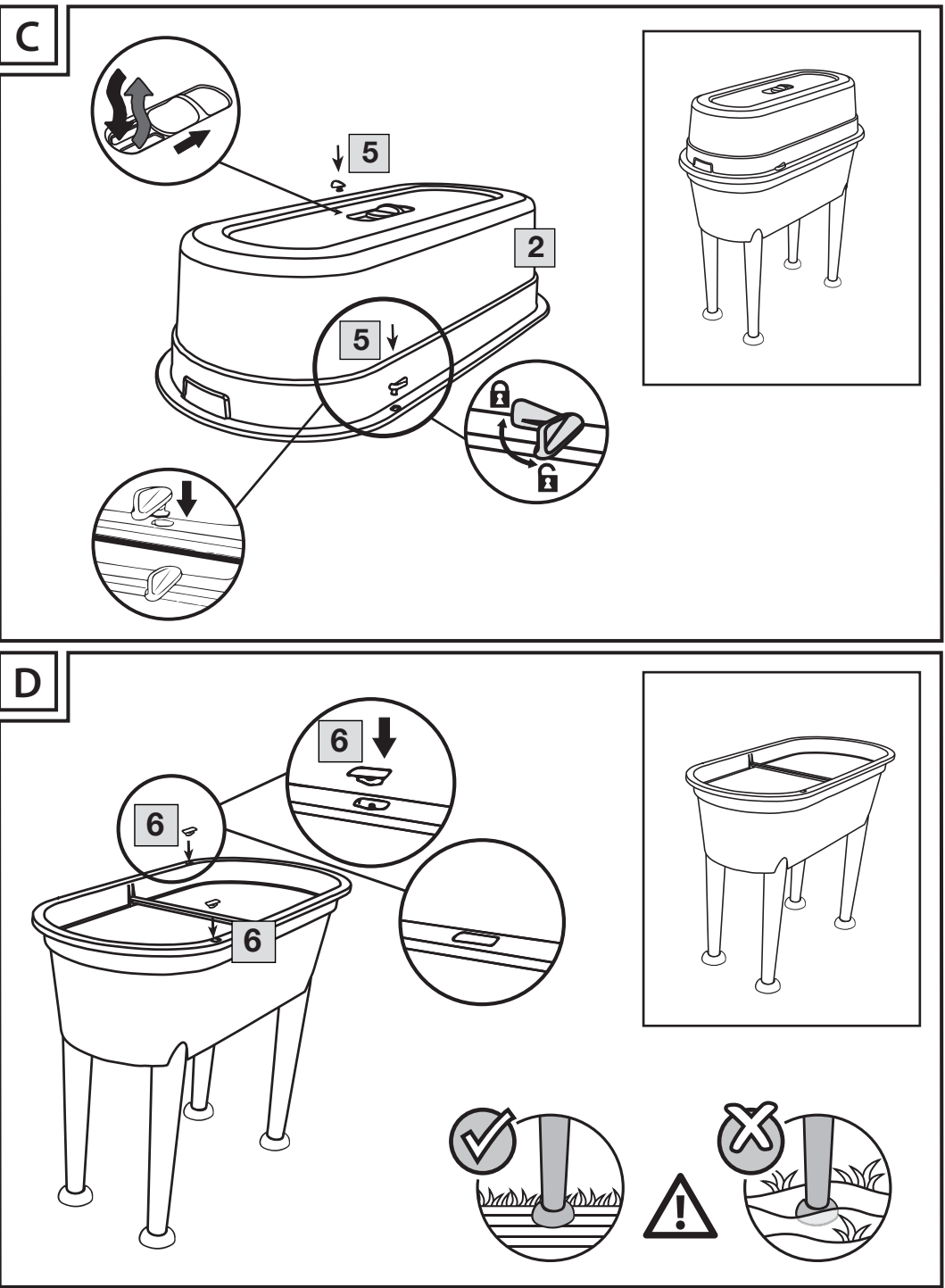
NL

BE

Kweektafel
Installatie- en veiligheidsinstructies

IAN 511798_2504

- GB
- DE
- FR
- NL
- IT
- ES
- PT



DE

AT

BE

CH

Anzuchtstisch

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Anzuchtstisches, denn Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Montageanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

WICHTIG: FÜR DIE SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN SORGFÄLTIG LESEN!

Sicherheitshinweise

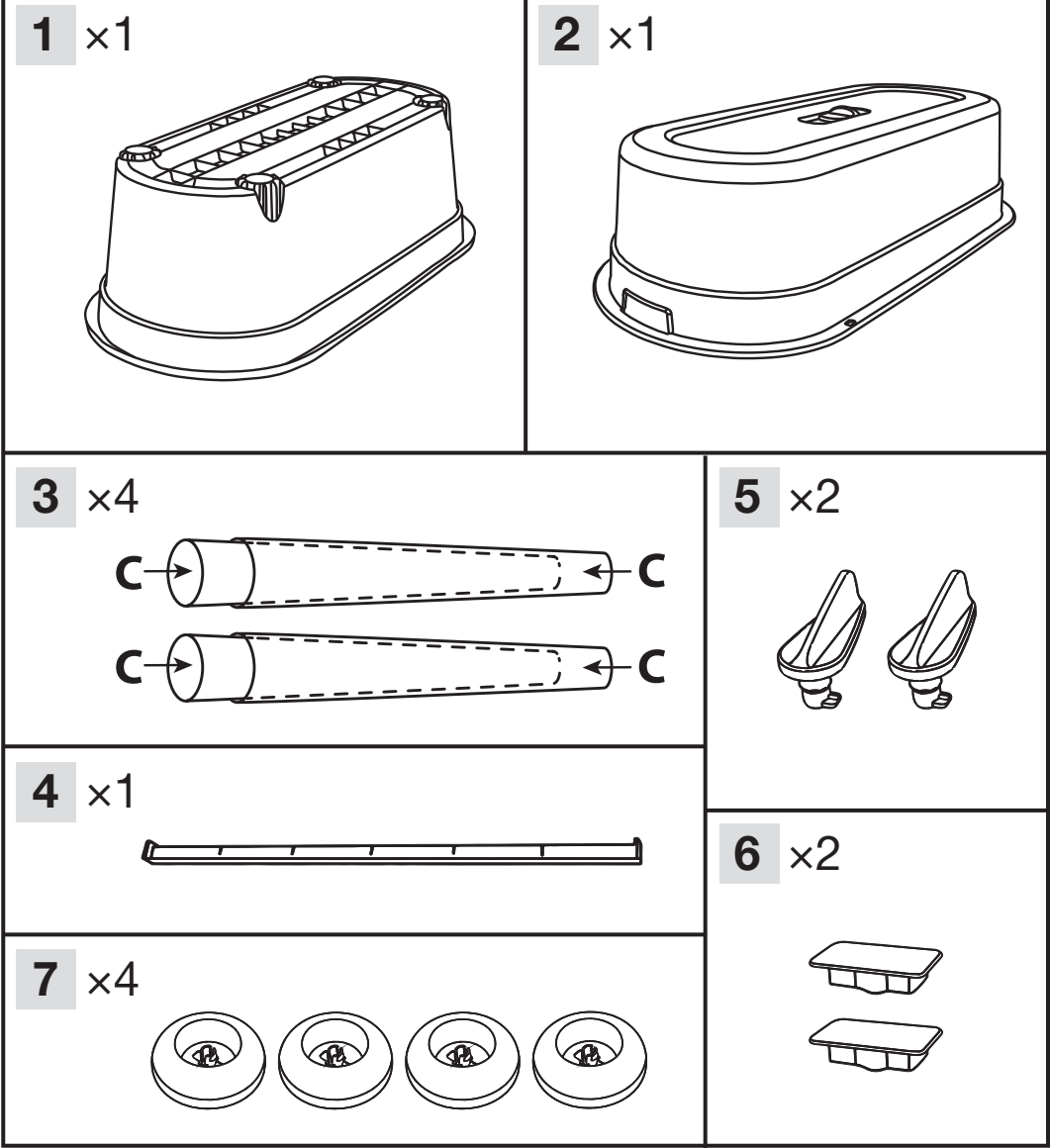
Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden in Folge von Nichtbeachtung haftet der Hersteller nicht. Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenzettel und die Artikelnummer als Nachweis für den Kaufbereit.

- Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Anzuchtstisch zur Anzucht von Pflanzen und nicht um einen Sandkasten für Kinder.
- Der Anzuchtstisch darf nicht als Sitz- oder Steighilfe oder als Ablage für schwere Gegenstände verwendet werden.
- Zwecks der Gewährleistung der guten Stabilität, sollte das Produkt gleichmäßig mit Gartenerde bis etwa 3 cm unter der Oberkante des Behälters gefüllt werden.
- Versuchen Sie nicht, den befüllten Anzuchtstisch zu verschieben, da sonst die Gefahr von Verletzungen und /oder Schäden am Produkt besteht.
- Stellen Sie den Anzuchtstisch auf einer befestigten, ebenen und nicht geneigten Fläche auf, um ihn vor

- Umkippen und/oder Beschädigung zu schützen.
- Halten Sie Kleinteile von Kleinkindern im Alter von bis zu 3 Jahren fern, da sonst Verschluckungs- und Erstickungsgefahr droht. Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Anzuchtstisch.
- Verwenden Sie den Anzuchtstisch nicht, wenn ein oder mehrere Standbeine oder der Pflanzcontainer beschädigt sind.
- Der Behälter kann mit einer Nennlast von 18 kg und mit Pflanzen bis zu einer Wuchshöhe von 30 cm ohne Abdeckhaube oder 20 cm mit Abdeckhaube befüllt werden. Ein Überschreiten dieser Belastung kann zu Schäden am Produkt führen.
- Nur für den Außenbereich geeignet.
- Um eine Verunreinigung des Untergrundes zu minimieren, achten Sie darauf, nicht übermäßig zu gießen. Überschüssiges Wasser wird nur bis zur Oberkante der in den Beinen integrierten Siebe angestaut und darüber hinaus durch die Öffnungen in den Überläufen nach außen abgeführt.
- Bei Verwendung mit Abdeckhaube (2) verriegeln Sie diese mit den Windsicherungsriegeln (5), um zu verhindern, dass sie vom Wind fortgeweht wird. Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen der Abdeckhaube, dass sich die Sicherheitsverriegelungen in der geöffneten Position befinden; andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen.
- Ein integrierter Schieber in der Abdeckhaube (2) dient dazu, den Luftaustausch richtig zu regulieren. Eine unzureichende Belüftung kann sich negativ auf das Erntegut auswirken.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Anzuchtstisch ist nur zum Einsatz im privaten Bereich, nicht jedoch für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.



GB / IE / NI / MT	Operation and safety notes	Page	5-6
DE / AT / BE / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7-8
FR / BE / CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	9-10
NL / BE	Bediening en veiligheidsvoorschriften	Pagina	11-12
IT / CH / MT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	13-14
ES	Instrucciones de funcionamiento y seguridad	Página	15-17
PT	Instruções de operação e segurança	Página	17-18

GB

IE

NI

MT

Grow Table With Lid

Introduction

Congratulations on your purchase of a new raised planter box with lid, a true high-quality product. The assembly manual is an integral part of the product, therefore it should be carefully kept and passed on to subsequent owners.

NOTE: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

Safety instructions

Please observe the following safety notes. The manufacturer is not responsible for any damage caused by failure to follow the instructions mentioned in this particular manual. If you have any questions, please always refer to the article number on the purchase receipt

- This product, a raised planter box with lid, is for growing plants only. Misuse may lead to permanent damage of the product.
- Do not sit on the raised planter box, do not use it as a ladder and do not place heavy objects on it.
- To ensure proper stability, fill the article evenly with garden soil to a level about 3 cm below the top edge of the container.
- Do not move the filled raised planter box, because then there is a risk of injury and/or damage of the product.
- Place the raised planter box on a hardened, even and non-sloping surface to protect it from falling over and/or being damaged.

- Keep small parts out of the reach of children younger than three years old, because there is a risk of swallowing and suffocation. Do not leave small children unattended in the immediate vicinity of the container. It must not be used as a sandbox for children.
- Do not use the product if any legs of it are damaged or the plant container is damaged.
- The raised planter box can be filled with a total nominal load of 18 kg and plants measuring up to 30 cm - without using a lid or measuring 20 cm with a lid. Exceeding the abovementioned load may damage the product.
- The product is for outdoor use only.
- To minimize contamination of the surface underneath, avoid excessive watering. Surplus water is retained only up to the top edge of the screens integrated in the legs and is discharged outside through the overflow openings above that level.
- When using the lid (2), secure it with the wind safety latches (5) to prevent it from being blown away. Before removing the lid, ensure the safety latches are in the open position; otherwise, the product may be damaged.
- A slider integrated into the lid (2) is used to regulate air exchange correctly. Insufficient ventilation can negatively affect the crop.

Intended use

The raised planter box with lid is intended solely for the cultivation of plants and is for private use only.

Contents of the package

1	Grow table	x1
2	Lid with integrated ventilation slider	x1
3	Legs	x4
4	Cross brace	x1
5	Wind safety latches	x2
6	End caps	x2
7	Leg end pieces	x4
	User manual	x1

Service

Jelenia Plast Sp. z o.o.,
ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra,
info@jelenioplast.com

IAN 511798_2504

Entsorgung

Das Produkt ist aus Material hergestellt, das recycelbar ist. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Anzuchtstisches erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Überprüfung / Wartung und Pflege:

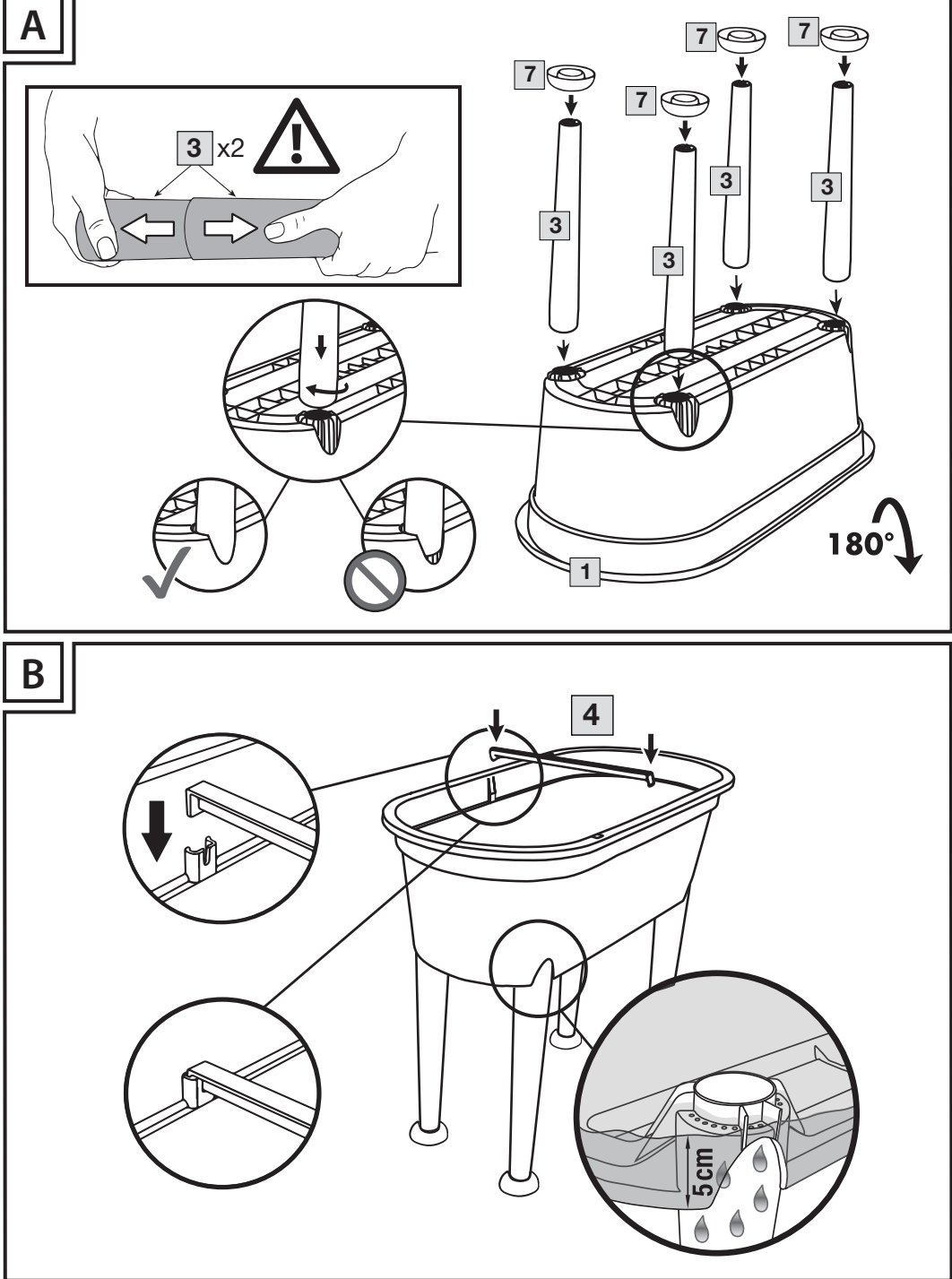
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Standfestigkeit und Ausrichtung des Anzuchtstisches auf dem Untergrund. Stellen Sie sicher, dass der Anzuchtstisch auf einer befestigten, ebenen und nicht geneigten Fläche steht.
- Befreien Sie die Windsicherungsriegel und deren Aufnahmeöffnungen am Rahmen des Anzuchtstisches sowie den Belüftungsschieber und dessen Führung an der Abdeckhaube in regelmäßigen Abständen von etwaigen Verschmutzungen, damit die Funktionsweise der beweglichen Teile gewährleistet bleibt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Querstrebe korrekt eingesetzt ist, um möglichen Deformationen entgegenzuwirken.
- Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen den Füllstand der Blumenerde.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel, weil dadurch die Oberfläche und damit der Artikel beschädigt werden kann. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes, weiches Tuch und eine milde Seifenlauge.

Technische Daten

Maße (L x B x H): ca. 77 x 38,5 x 84 cm
Pflanzvolumen: max. 47 l
Nennlast: max. 18 kg, Gewicht: ca. 2,168 kg

Montage

Montieren Sie den Anzuchtstisch gemäß den abgebildeten Montageschritten A – D.



Check-ups / maintenance and care

- Regularly check the stability and positioning of the raised planter box with lid. It must be ensured that the container is placed on a hard, even and non-sloped ground.
- Regularly clean the safety bolts and openings on the container frame in which they are placed from any possible dirt. To ensure correct operation of the moving parts, also clean the aeration gate valve and its guide located at the lid.
- In order to avoid potential deformation, the correct fit of the cross brace must be checked regularly
- It is necessary to check the soil filling level on a regular basis.
- Do not use sharp objects for cleaning as they may damage the surface of the product. It is recommended to clean with a damp, soft cloth and a mild soap solution

Technical data

Dimensions (L x W x H): approx. 77 x 38.5 x 84 cm
Planting volume: max. 47 l
Loading capacity: max. 18 kg,
Weight: approx. 2.168 kg

Mounting

The raised planter box with lid should be assembled according to the assembly steps A - D shown in the drawing.

Service

Jelenia Plast Sp. z o.o.,
ul. Spółdzielcza 47
PL 58-500 Jelenia Góra,
info@jelenioplast.com

Imported for GB market by:
Lidl Great Britain Ltd, Lidl House,
14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

IAN 511798_2504

FR

BE

CH

Table de culture

Introduction

Félicitations pour votre achat d'un nouveau conteneur de culture avec couvercle, un véritable produit de haute qualité. Le manuel de montage fait partie intégrante du produit, il doit donc être soigneusement conservé et transmis aux propriétaires suivants.

AVERTISSEMENT: MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET DE LA CONSERVER EN LIEU SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE!

Consignes de sécurité

Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect des instructions mentionnées dans ce manuel particulier. Si vous avez des questions, veuillez toujours vous référer au numéro d'article sur le reçu d'achat

- Ce produit, un contenant de culture avec couvercle, est destiné uniquement à la culture de plantes. Une mauvaise utilisation peut entraîner des dommages permanents du produit.
- Ne vous asseyez pas sur le conteneur, ne l'utilisez pas comme échelle et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Pour garantir une bonne stabilité, l'article doit être rempli uniformément de terre de jardin à un niveau d'environ 3 cm au-dessous du bord supérieur du bac.
- Ne déplacez pas le récipient rempli, car il existe alors un risque de blessure et/ou d'endommagement du produit.
- Placer le récipient sur une surface durcie, plane et non inclinée pour le protéger des chutes et/ou des dommages.
- Conservez les petites pièces hors de portée des enfants de moins de trois ans, car il existe un risque d'ingestion et d'étouffement. Ne laissez pas les jeunes enfants sans surveillance à proximité immédiate du conteneur. Il ne doit pas être utilisé comme bac à sable pour les enfants.
- N'utilisez pas le produit si l'une de ses pattes est endommagée ou si le bac à plantes est endommagé.
- Le conteneur peut être rempli avec une charge nominale totale de 18 kg et des plantes mesurant jusqu'à 30 cm - sans utiliser de couvercle ou mesurant 20 cm avec un couvercle. Le dépassement de la charge mentionnée ci-dessus peut endommager le produit.
- Le produit est destiné à un usage extérieur uniquement.
- Pour minimiser la contamination du support, évitez d'arroser excessivement. L'eau excédentaire est retenue uniquement jusqu'au bord supérieur des grilles intégrées dans les pieds, puis évacuée vers l'extérieur par les ouvertures des trop-pleins.
- Lorsque vous utilisez le couvercle (2), verrouillez-le avec les loquets de sécurité contre le vent (5) afin d'éviter qu'il ne soit emporté. Avant de retirer le couvercle, assurez-vous que les dispositifs de sécurité sont en position ouverte; dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Un curseur intégré dans le couvercle (2) permet de réguler correctement l'échange d'air. Une aération insuffisante peut nuire à la culture.

Utilisation prévue

Le bac de culture avec couvercle est destiné uniquement à la culture de plantes et est réservé à un usage privé.

